



Ассамблея ООН-Хабитат Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам
Первая сессия
Найроби, 27-31 мая 2019 года

Резолюция, принятая Ассамблеей ООН-Хабитат 31 мая 2019 года

1/1. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов

Ассамблея ООН-Хабитат,

ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи об осуществлении решений Конференций Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-I и Хабитат-II), проходивших, соответственно, в Ванкувере (Канада) с 31 мая по 11 июня 1976 года и в Стамбуле с 3 по 14 июня 1996 года, и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), проходившей в Кито с 17 по 20 октября 2016 года, и об укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат),

ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в частности на цель 11 в области устойчивого развития и городскую составляющую этих целей, а также на Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹, Парижское соглашение в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата² и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы³,

ссылаясь далее на резолюцию 71/256 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2016 года, озаглавленную «Новая программа развития городов», в которой Ассамблея одобрила Новую программу развития городов, принятую на Хабитат-III,

признавая взятое в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года обязательство, что никто не будет забыт, и подтверждая содержащееся в ней признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и выраженное в ней желание добиться того, чтобы цели в области устойчивого развития и их задачи были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая свое обязательство приложить все усилия к тому, чтобы помощь в первую очередь была оказана самым обездоленным,

подчеркивая роль и опыт ООН-Хабитат, учитывая ее роль в рамках системы Организации Объединенных Наций как координационного центра по вопросам устойчивой урбанизации и населенных пунктов, в том числе в ходе осуществления Новой программы

¹ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

² См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

³ Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение.

развития городов, связанной с ней последующей деятельности и ее обзора, в сотрудничестве с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций,

подчеркивая также, что осуществление Новой программы развития городов способствует комплексному и скоординированному осуществлению и локализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на глобальном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях с участием всех соответствующих заинтересованных сторон,

признавая, что за прошедшие годы обязанности ООН-Хабитат значительно изменились по своему масштабу и сложности,

напоминая о стратегической важности реформы структуры управления ООН-Хабитат, проводимой в соответствии с резолюцией 73/239 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2018 года, а также предпринимаемых Директором-исполнителем ООН-Хабитат усилий по проведению необходимых административных реформ в целях повышения подотчетности, транспарентности и эффективности ООН-Хабитат,

принимая к сведению достигнутый к настоящему времени прогресс в осуществлении стратегического плана на период 2014-2019 годов, представленного в издании 2018 года ежегодного доклада о ходе работы ООН-Хабитат, озаглавленном «Работа в интересах лучшего будущего городов»,

ссылаясь на резолюцию 26/3 Совета управляющих от 12 мая 2017 года,

признавая важность согласования цикла стратегического плана с четырехгодичным циклом Ассамблеи ООН-Хабитат,

приветствуя основанный на широком участии подход, который использовался для разработки стратегического плана,

рассмотрев проект стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов и рекомендации, изложенные в докладе Комитета постоянных представителей⁴,

1. *утверждает* стратегический план на период 2020-2023 годов, в частности, его четыре взаимодополняющие сферы преобразований, а именно:

- a) сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов;
- b) повышение уровня общего благополучия городов и регионов;
- c) укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды;
- d) эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них;

2. *подчеркивает* важность разработки основанного на знаниях подхода к развитию городов и территорий, включая разработку и распространение городских показателей, платформ данных, инструментов территориального моделирования и оценки и методологий мониторинга достижения целей в области устойчивого развития на местном уровне, и просит Директора-исполнителя ООН-Хабитат применять этот подход, включая сотрудничество с соответствующими субъектами и учреждениями;

3. *порукает* Директору-исполнителю:

a) представить на утверждение Исполнительного совета на его первой возобновленной сессии систему результатов с краткими показателями результативности и методом для соответствующего получения данных для оценки в сопоставлении с показателями; стратегию информирования о воздействии; стратегию в отношении партнерств; типологию потребностей населенных пунктов; систему подотчетности и механизмы контроля и оценки для анализа применения данной системы; стратегию мобилизации ресурсов; и финансовый план, которые необходимы для поддержки осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов;

b) ежегодно представлять государствам-членам через Исполнительный совет и Ассамблею ООН-Хабитат в годы проведения ее сессий доклад о ходе осуществления

⁴ HSP/HA/1/3.

стратегического плана и проведения мероприятий, изложенных в программе работы ООН-Хабитат;

с) продолжать укреплять внедрение управления по результатам во всех программах, проектах, политике и мероприятиях ООН-Хабитат и разработать в консультации с Исполнительным советом политику управления по результатам;

d) продолжать укреплять процессы и системы, а также организационную структуру, для эффективной поддержки осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов и мандатов ООН-Хабитат, а также регулярно представлять Исполнительному совету доклады о ходе работы;

e) обеспечить, чтобы отчетность о финансировании была транспарентной и легкодоступной для государств-членов;

4. *подчеркивает* необходимость обеспечения надлежащего финансирования ООН-Хабитат и предлагает государствам-членам вносить дополнительные добровольные взносы в счет основных ресурсов ООН-Хабитат на многолетней, предсказуемой, стабильной и устойчивой основе;

5. *настоятельно призывает* все государства-члены, вносящие целевые финансовые взносы на оперативную деятельность ООН-Хабитат, обеспечить, чтобы такие ресурсы были полностью согласованы со стратегическим планом и соответствовали приоритетам государств-членов, пользующихся этими взносами, и поручает Директору-исполнителю обеспечивать, чтобы все целевые взносы полностью согласовывались со стратегическим планом;

6. *признает* необходимость приведения сроков осуществления стратегического плана в соответствие с графиком проведения совещаний Ассамблеи ООН-Хабитат;

7. *поручает* Директору-исполнителю представить Ассамблее ООН-Хабитат на ее второй сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.